
Comité du commerce et de l'environnement

CONVENTION SUR LE COMMERCE INTERNATIONAL DES ESPECES DE
FAUNE ET DE FLORE SAUVAGES MENACEES D'EXTINCTION

Note du Secrétariat

1. La présente note fournit aux membres du Comité du commerce et de l'environnement des renseignements à jour sur les faits nouveaux survenus dans le cadre de la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction (CITES). La dixième session de la Conférence des Parties à la CITES s'est tenue à Harare (Zimbabwe) du 6 au 20 juin 1997. La Conférence a adopté plusieurs décisions et résolutions au cours de cette session. En outre, un certain nombre des décisions convenues au cours de la neuvième session restent en vigueur.¹
2. Etant donné que la CITES a été désignée pour réglementer le commerce international des espèces menacées d'extinction, toutes ses décisions et résolutions portent sur le commerce. Les décisions adoptées par la Conférence des Parties à sa dixième session et celles de la neuvième session qui restent en vigueur ont été groupées en plusieurs catégories: i) décisions relatives à l'ivoire; ii) décisions à l'adresse des Parties à la CITES; iii) décisions à l'adresse des divers comités; iv) décisions à l'adresse du PNUD et de la FAO; et v) décisions à l'adresse du Secrétariat CITES.
3. Toutes les décisions CITES concernent le commerce, mais parmi celles relatives à l'ivoire et celles à l'adresse des Parties à la CITES, les décisions ci-après le concernent plus directement²:
 - Décision 10.1 "Conditions pour la reprise du commerce de l'ivoire de l'éléphant d'Afrique provenant des populations transférées à l'annexe II à la dixième session de la Conférence des Parties";
 - Décision 10.2 "Conditions d'utilisation des stocks d'ivoire et des ressources qui en découlent pour la conservation de la nature dans les Etats de l'aire de répartition de l'éléphant d'Afrique";
 - Décision 10.11 "en ce qui concerne l'amélioration de l'efficacité de la convention"³;
 - Décisions 10.24-10.27 "en ce qui concerne la délivrance des permis" [auparavant décisions 9.6-9.9];
 - Décisions 10.28 et 10.29 "en ce qui concerne l'acceptation des permis" [auparavant décisions 9.10 et 9.11];
 - Décision 10.30 "en ce qui concerne le contrôle et l'inspection des envois de spécimens CITES";

¹Toutes les décisions et résolutions de la dixième session de la Conférence des parties peuvent être consultées par les délégations au Secrétariat de l'OMC.

²Les décisions et résolutions qui concernent plus directement le commerce ont été identifiées en coopération avec le Secrétariat CITES.

³Aux termes de cette décision les Parties devraient encourager la coordination entre le Secrétariat CITES et le Secrétariat de l'OMC.

- Décisions 10.31-10.33 "en ce qui concerne le commerce illicite" [auparavant décisions 9.12-9.14]
- Décisions 10.40-10.43 "en ce qui concerne la coopération en matière de suivi du commerce illicite de parties et produits de baleines"
- Décision 10.44 "en ce qui concerne le commerce des ours"
- Décision 10.48 "en ce qui concerne la situation biologique et commerciale des requins"
- Décisions 10.49 et 10.50 "en ce qui concerne le commerce des plantes" [auparavant décisions 9.21 et 9.22] et
- Décision 10.54 "en ce qui concerne le commerce des espèces exotiques".

4. Dans l'ensemble, les décisions susmentionnées portent sur le commerce d'espèces ou de parties et produits d'espèces, la délivrance et l'acceptation des permis, le contrôle et l'inspection des envois de spécimens CITES et le commerce illicite, et la coopération entre le Secrétariat CITES et le Secrétariat de l'OMC.

5. De même, toutes les résolutions CITES concernent le commerce, mais les résolutions ci-après le concernent plus directement:

- Résolution 10.2 "Permis et certificats";
- Résolution 10.5 "Envois couverts par des carnets ATA et TIR";
- Résolution 10.6 "Contrôle du commerce des spécimens constituant des souvenirs pour touristes";
- Résolution 10.8 "Conservation et commerce des ours";
- Résolution 10.10 "Commerce de spécimens d'éléphants";
- Résolution 10.12 "Conservation des esturgeons";
- Résolution 10.14 "Quota pour les trophées de chasse et les peaux de léopards à usage personnel";
- Résolution 10.15 "Etablissement de quota pour les trophées de chasse de markhors";
- Résolution 10.18 "Elevage en ranch et commerce des spécimens élevés en ranch";
- Résolution 10.20 "Passages transfrontaliers fréquents d'animaux vivants appartenant à des particuliers".

6. Dans l'ensemble, les résolutions susmentionnées portent sur le commerce d'espèces ou de parties et produits d'espèces, l'expédition de spécimens d'espèces, la délivrance des permis et des certificats et les passages transfrontaliers d'animaux vivants.